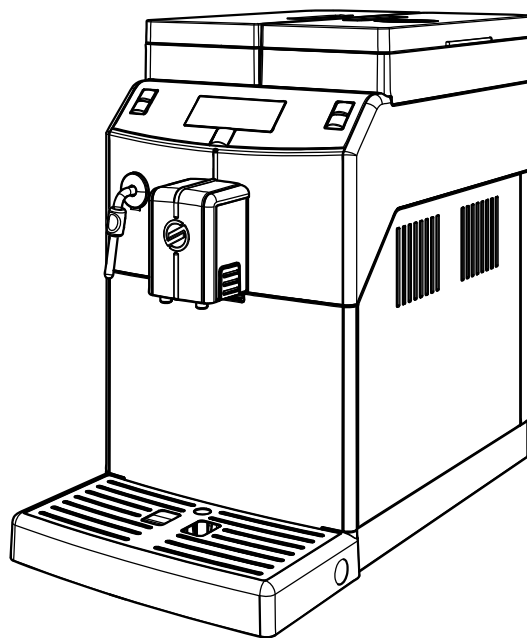


20

ROMÂNIA

Lirika

Type SUP041



RO

20

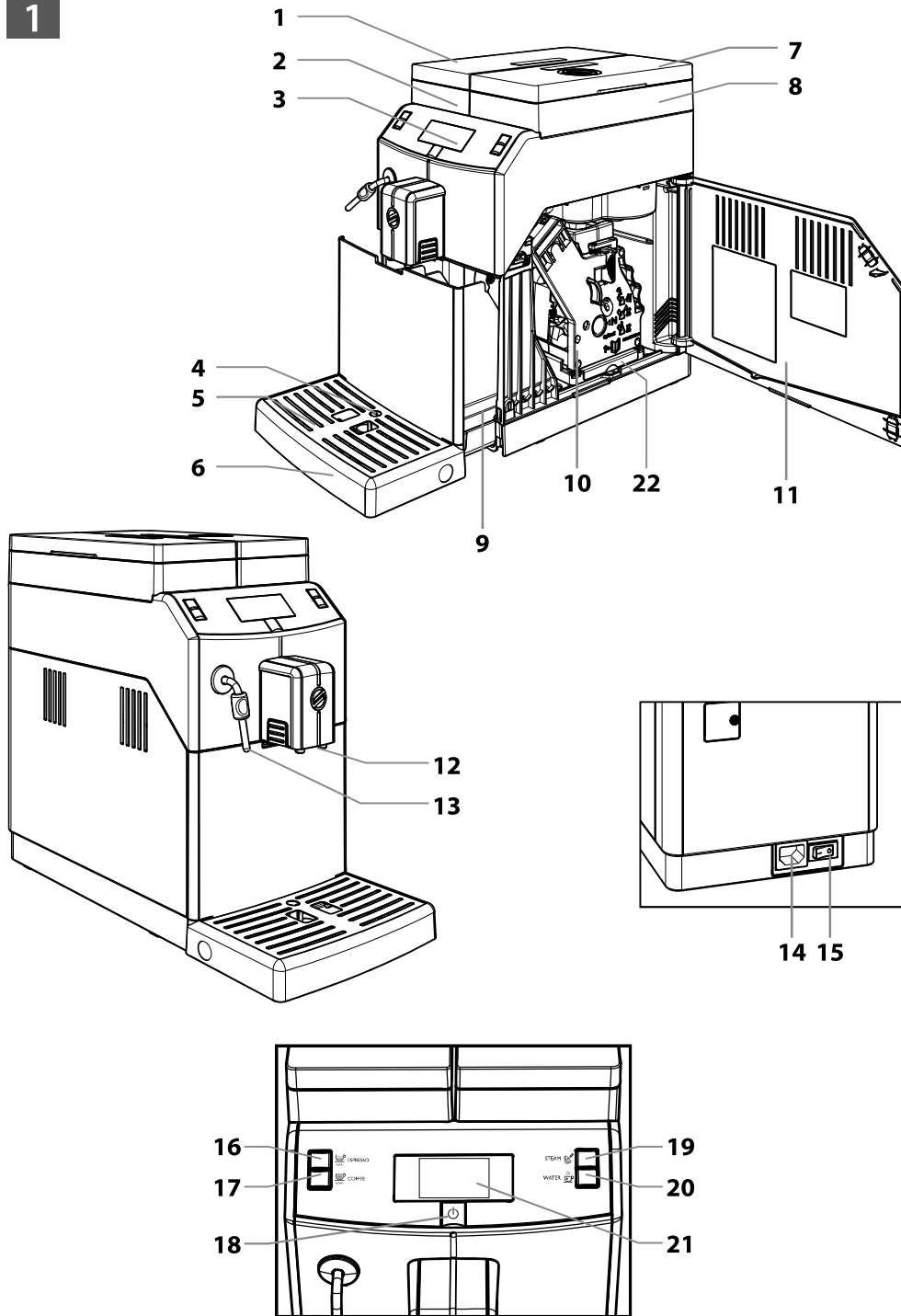
INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de folosire înainte de a utiliza aparatul

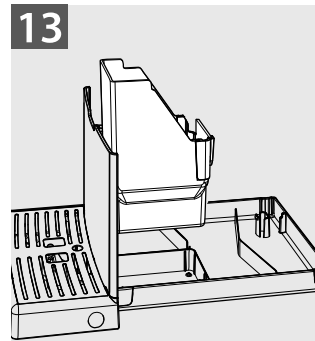
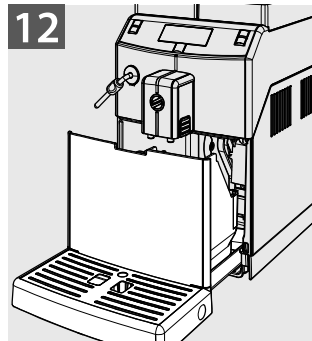
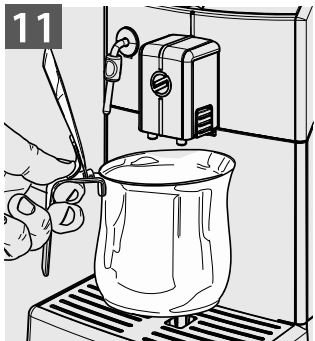
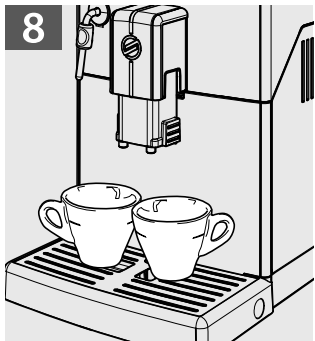
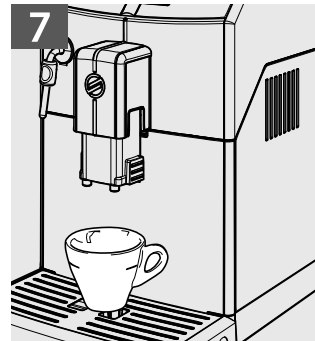
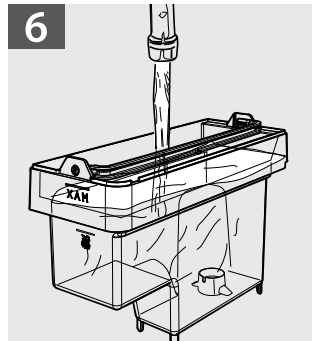
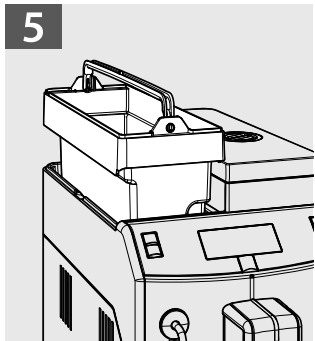
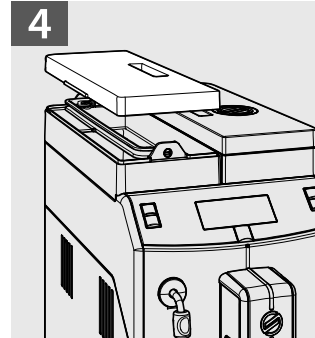
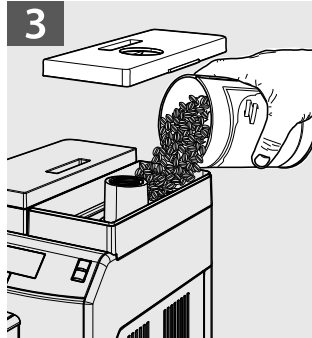
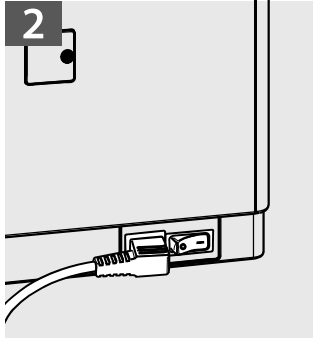
CE

 **Saeco**

1



 **Saeco**



NORME DE SIGURANȚĂ



Nu permiteți niciodată contactul apei cu părțile electrice ale aparatului: pericol de scurtcircuitare! Apa caldă și aburul pot provoca arsuri!

Domeniul de utilizare

Aparatul este destinat exclusiv utilizării în birouri și comunități de mici dimensiuni.

Aparatul nu este destinat pentru a fi folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, psihice sau senzoriale reduse ori cu experiență și/sau competențe insuficiente, dacă nu sunt supravegheate de o persoană responsabilă, care se îngrijește de siguranța lor sau dacă nu au fost instruite cu privire la folosirea aparatului.

Alimentarea cu energie electrică

Aparatul trebuie să fie conectat la alimentarea electrică a administratorului, în funcție de caracteristicile acesteia.

Cablul de alimentare

Nu folosiți niciodată aparatul în cazul în care cablul de alimentare este defect.

Avertizați imediat administratorul în cazul în care cablul și/sau ștecherul rezultă a fi deteriorate. Nu treceți cablul de alimentare prin colțuri și deasupra obiectelor ascuțite, nu-l așezați pe obiecte foarte calde și protejați-l de ulei. Nu deplasați sau nu trageți aparatul ținându-l de cablu. Nu scoateți ștecherul trăgând de cablu

• 4 •

sau nu-l atingeți dacă aveți mâinile și picioarele ude. Evitați căderea liberă a cablului de alimentare de pe mese sau rafturi.

Protejarea celorlalte persoane

Asigurați-vă că niciun copil nu are posibilitatea de a se juca cu aparatul și/sau cu componentele ambalajului. Nu îndreptați spre dumneavoastră și/sau spre alte persoane jetul de apă caldă și/sau de abur. Nu atingeți direct cu mâinile duza de apă caldă, ci utilizați întotdeauna mânerul sau manivelele speciale.

Pericol de arsuri

Evitați să atingeți duza de apă caldă și/sau distribuitorul de cafea/băutură.

Protecția la foc

În caz de incendiu, utilizați extincitoare cu dioxid de carbon (CO₂). Nu utilizați apă sau extincitoare cu pulbere.

Spațiul pentru folosire și întreținere

Instalarea aparatului trebuie să fie efectuată de administrator, în conformitate cu normele de siguranță prevăzute în documentația de instalare a aparatului.

Mutarea aparatului trebuie să fie efectuată exclusiv de către administrator.

Nu folosiți aparatul în aer liber.

Pentru a evita topirea sau deteriorarea carcasei, nu așezați flăcări libere și/sau obiecte incandescente în apropierea aparatului. Nu utilizați în medii a căror temperatură poate atinge valori mai mici și/sau egale cu 0 °C; în cazul în

Saeco

care aparatul a fost supus unor astfel de condiții, avertizați administratorul să efectueze un control de siguranță.

Curățare

Înainte de a curăța aparatul, este obligatoriu să deplasați întrerupătorul general în poziția OFF (0) și să scoateți apoi ștecherul din priză electrică. Totodată, așteptați ca aparatul să se răcească. Nu scufundați niciodată aparatul în apă! Este strict interzis să încercați să interveniți în interiorul aparatului. Nu curățați aparatul sub jet de apă.

Echipamentul și componentele sale trebuie să fie curățate și spălate după o perioadă de inactivitate a aparatului.

Utilizarea laptelui (dacă este cazul)

Utilizarea și păstrarea laptelui trebuie să fie conforme indicațiilor de pe ambalajul original al producătorului.

Nu ne asumăm responsabilitatea pentru eventuale folosire a laptelui în mod necorespunzător pentru consumul alimentar.

Prin natura sa, laptele trebuie să fie păstrat la rece deoarece temperatura ridicată provoacă acrirea acestuia; de aceea, dispozitivul Cappuccinatore trebuie să fie curățat după fiecare utilizare, conform descrierii din manual.

Pentru o curățare aprofundată, dispozitivul Cappuccinatore poate fi decuplat și componentele sale pot fi demontate și așezate în mașini de spălat vase (neprofesionale).

Spălările în mașini de spălat vase ar putea genera fenomene de opacizare a suprafeței componentelor dispozitivului Cappuccinatore sau estomparea graficii, în special dacă se utilizează

detergenți agresivi.

Acest fenomen va fi considerat normal și nu are niciun fel de urmare asupra funcționării corecte a sistemului de lapte.

Păstrarea aparatului


Atunci când aparatul rămâne nefolosit o perioadă îndelungată, opriți-l și scoateți ștecherul din priză. Păstrați aparatul într-un loc uscat și neaccesibil copiilor. Protejați aparatul de praf și murdărie.

Reparații / Întreținere

În cazul deteriorărilor, defecțiunilor sau al suspiciunilor de avarie după o cădere, deconectați imediat ștecherul din priză electrică și avertizați imediat administratorul sau tehnicianul specializat.

Nu puneți niciodată în funcțiune un aparat defectat. Numai administratorul de service și/sau tehnicianul pot efectua intervenții și reparații.

CUPRINS

1	INFORMAȚII GENERALE	7	8.6	Umplerea rezervorului de apă.....	21
1.1	Domeniul de utilizare a aparatului.....	7	8.7	Umplerea compartimentului pentru boabe	21
1.2	Pentru a facilita lectura	7	8.8	Conexiunea electrică.....	22
1.3	Folosirea acestor instrucțiuni de utilizare	7	8.9	Pornirea/oprirea aparatului.....	22
1.4	Identificarea aparatului.....	8	8.10	Prima utilizare - după o perioadă îndelungată de inactivitate.....	22
1.5	Date tehnice.....	8	8.11	Măsurarea și reglarea durității apei.....	23
1.6	Riscuri reziduale.....	8	8.12	Filtrul de apă „INTENZA+”	23
2	COMPONENTELE APARATULUI	8	8.13	Reglarea râșniței de cafea	25
2.1	Descrierea panoului de comandă	9	9	PROGRAMAREA APARATULUI.....	26
3	UTILIZAREA APARATULUI	9	9.1	Acces la programare.....	26
3.1	Umplerea rezervorului de apă	9	9.2	Comenzi de programare.....	26
3.2	Umplerea compartimentului pentru boabe	9	9.3	Meniu Programare	27
3.3	Pornirea aparatului	9	9.4	Setare PASSWORD	29
3.4	Încălzirea și clătirea.....	10	9.5	Setare Credite	29
3.5	Ciclul de clătire/autocurățire	10	10	CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	31
3.6	Ecologic: Stand-by	10	10.1	Intervale de curățare.....	31
3.7	Reglarea distribuitorului	11	10.2	Lubrifierea grupului de infuzare.....	31
3.8	Prepararea cafelei	11	10.3	Decalcifierea	32
3.9	Reglarea cantității de cafea	11	11	CASAREA APARATULUI.....	35
3.10	Golirea sertarului de colectare a zațului	12	12	REZOLVAREA PROBLEMELOR.....	36
3.11	Preparare abur	12			
3.12	Preparare apă caldă	13			
4	UTILIZAREA APARATULUI CU CREDITE	13			
5	CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	14			
5.1	Curățarea duzei de apă caldă/abur.....	14			
5.2	Curățarea sertarului de colectare a zațului	14			
5.3	Curățarea cuvei de colectare a picăturilor.....	14			
5.4	Curățarea săptămânală a grupului de infuzare.....	15			
6	SEMNALIZĂRI APARAT	17			
					
7	MANIPULARE ȘI DEPOZITARE.....	19			
7.1	Manipulare	19			
7.2	Depozitare	19			
8	INSTALARE	19			
8.1	Norme de siguranță	19			
8.2	Funcții de oprire.....	20			
8.3	Lista accesoriilor	20			
8.4	Montare - Amplasare	21			
8.5	Eliminarea ambalajului.....	21			

1 INFORMAȚII GENERALE**1.1 Domeniul de utilizare a aparatului**

Cu acest aparat, se poate obține distribuirea automată de:

- cafea și cafea espresso preparate cu cafea boabe;
- Băuturi calde, folosind apa caldă și/sau aburul distribuite prin distribuitorul special;
- Băuturi pe bază de lapte, folosind (dacă este cazul) dispozitivul Pannarello și/sau Cappuccinatore din dotare.

Corpul aparatului, ce prezintă un design elegant a fost conceput pentru utilizarea în birouri, cabinete și comunități de mici dimensiuni.

**Important.**

În cazul utilizării improprii, se revocă orice fel de garanție, iar producătorul este exonerat de orice răspundere pentru daunele provocate asupra persoanelor/bunurilor.

Se consideră ca fiind utilizare improprie:

- orice utilizare diferită de cea prevăzută și/sau cu caracteristici tehnice diferite de cele indicate în această publicație;
- orice intervenție asupra aparatului, care nu este conformă cu indicațiile prezentate în această publicație;
- orice utilizare ulterioară manipulării incorecte a componentelor aparatului și/sau ulterioară modificărilor efectuate asupra dispozitivelor de siguranță ale acestuia;
- instalarea în exteriorul aparatului.

În aceste cazuri, costul reparației aparatului va cădea în sarcina utilizatorului.

1.2 Pentru a facilita lectura

În cadrul acestei publicații, se utilizează diverse tipuri de simboluri, cu scopul de a evidenția diversele niveluri de pericol sau de competență.



Triunghiul de avertizare indică toate instrucțiunile importante pentru siguranța utilizatorilor aparatului. Respectați cu strictețe astfel de indicații pentru a evita vătămările grave!

În această publicație, se utilizează diverse simboluri pentru a evidenția competența fiecărui utilizator.

Utilizatorul: persoana care utilizează aparatul pentru distribuirea de produse și care poate proceda la curățarea aparatului în cazurile prevăzute în manual. NU se permite utilizatorului să efectueze operațiuni care intră în sfera de competență a administratorului/responsabilului cu aprovizionarea sau tehnicianului. În cazul în care depistează erori de funcționare și/sau defecțiuni ale aparatului, utilizatorul trebuie să se adreseze exclusiv administratorului.

**Administratorul/responsabilul cu aprovizionarea:**

societatea sau persoana desemnată pentru efectuarea operațiunilor ordinare de instalare, punere în funcțiune și oprire a aparatului. În cazul în care depistează erori de funcționare a aparatului, trebuie să solicite intervenția responsabilului tehnic cu întreținerea.

Tehnicianul: personal calificat pentru întreținerea extraordinară și asistența aferentă aparatului.



Tehnicianul poate efectua toate operațiunile descrise în acest manual, fără ca acestea să fie autorizate în mod expres.



Acest simbol evidențiază informațiile care trebuie luate în considerare cu precădere, pentru o utilizare mai bună a aparatului.

1.3 Folosirea acestor instrucțiuni de utilizare

Prezenta publicație face parte integrantă din aparat și trebuie să fie citită cu atenție. În cadrul acesteia, se prezintă informațiile referitoare la instalarea, întreținerea și utilizarea corectă a aparatului.

Consultați întotdeauna această publicație înainte de a efectua orice fel de operațiune.

Păstrați aceste instrucțiuni de folosire într-un loc sigur și puneți-le la îndemâna oricărei persoane ce ar putea utiliza aparatul de cafea. În cazul pierderii sau deteriorării acestei publicații, trebuie să se solicite imediat administratorului o copie a acesteia. Pentru informații suplimentare sau în cazul întâmpinării de probleme ce nu sunt incluse sau nu sunt explicate suficient în aceste instrucțiuni, adresați-vă administratorului.

1.4 Identificarea aparatului

Aparatul este identificat prin denumirea modelului și numărul de matricolă, menționate pe plăcuța specială.

Pe plăcuță, sunt menționate următoarele detalii:

- denumirea producătorului
- marcajul CE
- modelul aparatului
- Nr. de matricolă
- anul fabricației
- unele detalii de fabricație:
 - tensiunea curentului de alimentare (V).
 - frecvența curentului de alimentare (Hz).
 - puterea electrică absorbită (W).

i Notă: pentru orice solicitare adresată administratorului, consultați întotdeauna plăcuța respectivă, menționând datele specifice aparatului, care sunt ștanțate pe aceasta.

1.5 Date tehnice

Date tehnice
Tensiune și putere nominală - Alimentare A se vedea plăcuța amplasată pe partea din spate a aparatului
Material corp aparat Metal - Termoplastic
Dimensiuni (L x l x I) 215 x 370 x 429 (mm)
Greutate 8 kg (aproximativ)
Lungime cablu 1,2 m
Capacitatea rezervorului de apă 2,5 litri
Capacitatea sertarului de colectare a zațului Zaț rezultat în urma preparării a 15 de produse
Panou de comandă Frontal
Nivel de presiune sonoră ponderată A: Mai mică de 70 dB
Presiune pompă Max. 1,5 MPa (15 bari)

Date tehnice

Condiții de funcționare Temperatură minimă: peste 10 °C Temperatură maximă: sub 40 °C Umiditate maximă: sub 95%
Dispozitive de siguranță Supapă de siguranță pentru presiunea boilerului Termostat de siguranță

Sub rezerva modificărilor de fabricație și execuție datorate progresului tehnologic.

1.6 Riscuri reziduale

Cuva de infuzare nu prezintă dispozitive de protecție care să împiedice contactul accidental al mâinilor cu cafeaua, băuturile calde și/sau aburul.

2 COMPONENTELE APARATULUI

i Notă: legenda componentelor cuprinde toate modelele aparatului; verificați care dintre acestea corespunde aparatului dumneavoastră. Este posibil ca unele funcții să nu fie disponibile.

- 1 Capac pentru rezervorul de apă
- 2 Rezervor de apă
- 3 Panou de comandă
- 4 Indicator de nivel pentru cuva de colectare a picăturilor plină
- 5 Tăviță de suport pentru cești
- 6 Cuvă de colectare a picăturilor
- 7 Capacul compartimentului pentru cafea boabe
- 8 Compartiment pentru cafea boabe
- 9 Sertar de colectare a zațului de cafea
- 10 Grup de infuzare
- 11 Ușă de acces compartiment de serviciu
- 12 Distribuitor de cafea
- 13 Duză de distribuire apă caldă / abur
- 14 Conector electric multiplu
- 15 Întrerupător ON/OFF
- 16 Tastă „Espresso”
- 17 Tastă „Cafea”
- 18 Tastă „Stand-by”
- 19 Tastă „Abur”
- 20 Tastă „Apă caldă”
- 21 Ecran
- 22 Sertar de colectare a cafelei

2.1 Descrierea panoului de comandă

i Notă: sunt descrise toate comenzile puse la dispoziție. Pentru descrierea modalităților de funcționare, consultați paragrafele care urmează.

Referință - Descriere
16 Tastă „ESPRESSO” Apăsând această tastă, se pornește prepararea unui espresso.
17 Tastă „COFFEE” Apăsând această tastă, se pornește prepararea unei cafele.
18 Tastă „Stand-by” Apăsând această tastă, se activează modul Stand-By al aparatului.
19 Tastă „STEAM” Apăsând această tastă, se pornește prepararea de abur.
20 Tastă „WATER” Apăsând această tastă, se pornește prepararea de apă caldă.
21 Ecran LCD Afișează starea aparatului, alarmele și îndrumă utilizatorul în fazele de utilizare a aparatului.

3 UTILIZAREA APARATULUI

Înainte de a continua cu utilizarea aparatului, trebuie să se verifice că rezervorul de apă și compartimentul de cafea sunt pline; verificați dacă aparatul a fost curățat în mod corespunzător.

3.1 Umplerea rezervorului de apă

Înainte de a continua cu punerea în funcțiune a aparatului, trebuie să se umple rezervorul de apă cu apă potabilă proaspătă.

! Atenție! Înainte de prima utilizare, spălați cu grijă rezervorul de apă. Rezervorul trebuie să fie umplut numai cu apă potabilă proaspătă, iar apa caldă, minerală sau alte lichide deteriorează aparatul.

1 (Fig.04, pag.3) Scoateți capacul de pe rezervorul de apă.

2 (Fig.05, pag.3) Scoateți rezervorul; ridicați-l utilizând mânerul special instalat la interior.

3 (Fig.06, pag.3) Clătiți-l și umpleți-l cu apă proaspătă; nu depășiți nivelul (MAX) indicat pe rezervor.

4 Reintroduceți rezervorul în locul adecvat și așezați capacul la loc.

3.2 Umplerea compartimentului pentru boabe

Înainte de a continua cu punerea în funcțiune a aparatului, trebuie să se controleze dacă există o cantitate suficientă de cafea în compartiment.

! Atenție! Introduceți întotdeauna în compartiment numai cafea boabe. Cafeaua măcinată, solubilă, precum și orice alte obiecte pot deteriora aparatul.

1 (Fig.03, pag.3) Scoateți capacul de pe compartimentul pentru cafea.

i Notă: compartimentul poate fi prevăzut cu un sistem de siguranță diferit în funcție de normele în vigoare în țara de utilizare a aparatului.

2 Vărsați ușor boabele de cafea în compartiment.

i În cazul în care rezervorul de apă nu este introdus, verificați că nu cade nicio boabă de cafea în interiorul cuvei rezervorului, caz în care trebuie îndepărtată pentru a evita defecțiunile.


3 Poziționați la loc capacul pe compartimentul pentru cafea.


3.3 Pornirea aparatului

! Atenție! Conectarea la rețeaua electrică trebuie să fie efectuată exclusiv de către administrator!

Înainte de a porni aparatul, verificați dacă ștecherul a fost introdus corect în priză electrică.

1 Pentru a porni aparatul, deplasați în poziția „I” întrerupătorul general amplasat pe partea din spate a acestuia (Fig. 02, pag. 3).

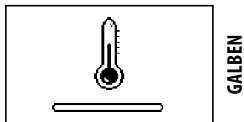
2 După efectuarea ciclului de control, aparatul intră în modul stand-by; în această fază, tasta (18) „” luminează intermitent.

3 Pentru a porni aparatul, este suficient să apăsați tasta (18) „”.

i **Notă:** odată finalizată încălzirea, aparatul efectuează un ciclu de clătire a circuitelor interne, în care se distribuie o cantitate mică de apă. Așteptați până când acest ciclu se finalizează.

3.4 Încălzirea și clătirea

1 La pornire, aparatul începe faza de încălzire; așteptați ca aceasta să fie finalizată.



i **Notă:** bara avansează și indică faptul că aparatul efectuează încălzirea sistemului.

2 Odată finalizată încălzirea, aparatul efectuează un ciclu de clătire a circuitelor interne.

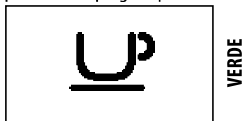


i **Notă:** bara avansează și indică faptul că aparatul efectuează ciclul de clătire a sistemului.

3 Se distribuie o cantitate mică de apă. Așteptați până când ciclul se finalizează.

i **Notă:** se poate întrerupe ciclul apăsând tasta (16) „”.


4 La sfârșit, aparatul este pregătit pentru utilizare.



i **Notă:** în cazul în care se utilizează pentru prima dată aparatul sau în cazul în care acesta nu a fost folosit pe o perioadă îndelungată, contactați administratorul pentru a efectua punerea în funcțiune.


3.5 Ciclu de clătire/autocurățire

Ciclul permite clătirea circuitelor interne de cafea cu apă proaspătă. Acest ciclu este efectuat:

- La pornirea aparatului (când centrala de apă este rece);
- După încărcarea circuitului (când centrala de apă este rece);
- În timpul fazei de pregătire pentru Stand-by (în cazul în care a fost preparată cel puțin o băutură de cafea);
- În timpul fazei de oprire, după ce s-a apăsât tasta (18) „” (în cazul în care a fost preparată cel puțin o băutură de cafea).

Se va distribui o cantitate mică de apă care clătește și încălzește toate componentele aparatului; în această fază se afișează această pictogramă.



Așteptați până când acest ciclu se termină automat; puteți opri distribuția prin apăsarea tastei (16) „”.

3.6 Ecologic: Stand-by

Aparatul este proiectat pentru economisirea energiei. După 30 de minute de la ultima utilizare aparatul se oprește automat.

i **Notă:**

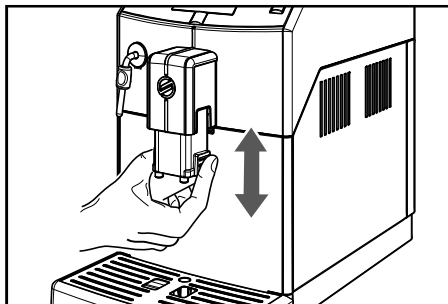
- în timpul fazei de oprire aparatul efectuează un ciclu de clătire, în cazul în care s-a preparat vreă băutură de cafea.
- timpul poate fi programat după necesități (consultați administratorul).

Pentru repornirea aparatului, este suficientă apăsarea unei taste pe panoul de comandă (dacă întrerupătorul general este în poziția „I”); în acest caz aparatul va efectua clătirea numai în cazul în care centrala de apă s-a răcit.

3.7 Reglarea distribuitorului

Împreună cu aparatul de cafea se pot utiliza majoritatea cănilor/ceștilor existente în comerț.

Înălțimea distribuitorului poate fi reglată pentru a se adapta mai bine la dimensiunile ceștilor pe care doriți să le folosiți.



Pentru a efectua reglarea, ridicați sau coborâți manual distribuitorul.

Pozițiile recomandate sunt:

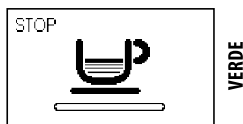
- Pentru utilizarea de cești mici (Fig.07, pag.3);
- Pentru utilizarea de cești mari și/sau pahare pentru latte macchiato (Fig.09, pag.3).

Sub distribuitor se pot așeza două căni/cești pentru prepararea simultană a două cafele (Fig.05, pag.3).

3.8 Prepararea cafelei

Pentru prepararea cafelei trebuie să apăsați și eliberați:

1 tasta (16) „☺” pentru a distribui un espresso; pe ecran se afișează simbolul următor;



sau

tasta (17) „☺” pentru a distribui o cafea; pe ecran se afișează simbolul următor;

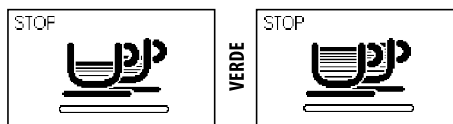


Pornește apoi ciclul de infuzare:

Pentru a prepara 1 cafea apăsați tasta dorită doar o singură dată.

Pentru a prepara 2 cafele apăsați tasta dorită de 2 ori consecutiv.

i Notă: pentru infuzarea a 2 cafele aparatul macină și dozează automat cantitatea potrivită de cafea. Prepararea a două cafele necesită două cicluri de măcinare și două cicluri de infuzare gestionate automat de aparat și pe ecran apare simbolul cu 2 cești.



2 După ce s-a efectuat ciclul de preinfuzare, cafeaua începe să iasă prin distribuitor.

3 Infuzarea cafelei de oprește automat atunci când se ajunge la nivelul programat; este oricum posibilă întreruperea infuzării de cafea prin apăsarea tastei (16) „☺”.

i Notă: aparatul este reglat pentru prepararea unui adevărat espresso italian. Această caracteristică poate prelungi ușor durata de infuzare în favoarea gustului intens al cafelei.

3.9 Reglarea cantității de cafea

Aparatul permite reglarea cantității de cafea preparate, în funcție de gusturile personale și de dimensiunile cănilor/ceștilor.

La fiecare apăsare a tastei (16) „☺” sau (17) „☺”, aparatul infuzează o cantitate programată de cafea. Fiecare tastă este asociată cu o preparare; aceasta poate fi făcută în mod individual.

Procedura următoare ilustrează programarea tastei (16) „☺”.

1 Așezați o ceșcuță sub distribuitor (Fig.07, pag.3).

2 Țineți apăsată tasta (16) „☺” până când se afișează simbolul „MEMO”; apoi eliberați tasta. În acest moment aparatul este în curs de programare.



Aparatul începe prepararea cafelei.



3 Când apare simbolul „STOP”, apăsați tasta (16) „MEMO” de îndată ce se obține cantitatea de cafea dorită.

În acest moment, tasta (16) „MEMO” este programată; la fiecare apăsare, aparatul va prepara aceeași cantitate de espresso programată.

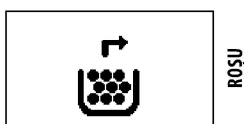
i **Notă: Urmați aceeași procedură pentru programarea tastei (17) „MEMO”.**

Folosiți întotdeauna tasta (16) „MEMO” pentru a întrerupe prepararea cafelei după obținerea cantității dorite, precum și în timpul programării tastei (17) „MEMO”.

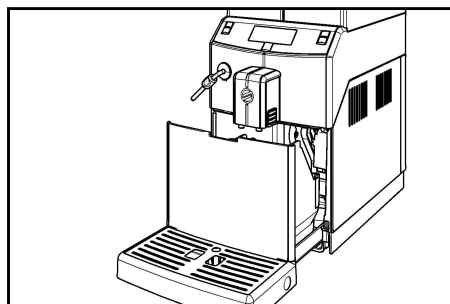
3.10 Golirea sertarului de colectare a zațului

i **Notă: această operațiune trebuie să fie efectuată cu aparatul pornit.**

Aparatul semnalează când în sertarul de colectare a zațului s-a atins capacitatea maximă.



În acest caz, aparatul nu permite prepararea cafelei. Pentru a putea prepara cafea, este obligatoriu să se golească sertarul de colectare a zațului de cafeaua consumată.



1 Asigurați-vă că distribuitorul este deplasat în sus (Fig.09, pag.3).

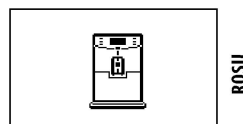
2 Rotiți duza de apă caldă/abur la stânga.

3 Extrageți sertarul de colectare a picăturilor.

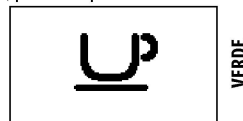
4 (Fig.13, pag.3) Extrageți sertarul și goliți zațul de cafea într-un recipient adecvat;

i **Notă: Se recomandă și golirea cuvei de colectare a picăturilor (a se vedea par. 5.3).**

Doar atunci când pe ecran apar succesiv simbolurile:



se poate introduce sertarul de colectare a zațului în aparat. După ce l-ați introdus, pe ecran apare simbolul:



În acest caz, aparatul este gata pentru prepararea cafelei.

3.11 Preparare abur

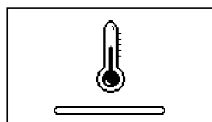
Aparatul permite prepararea de abur în mod rapid prin apăsarea unei singure taste.

! **Pericol de arsuri! La începutul distribuiri cafelei pot apărea stropi de apă caldă.**

i **Notă importantă: imediat după utilizarea aburului, curățați cu o cârpă umedă.**

1 Introduceți recipientul în duza de apă caldă/abur (Fig.10, pag.3). Apăsați tasta (19) „”.

2 Aparatul necesită o perioadă de preîncălzire.



GALBEN

3 Odată finalizată preîncălzirea, aparatul începe prepararea aburului.



VERDE

4 În această fază, încălziți băutura la temperatura dorită.

5 Pentru a opri distribuirea aburului, apăsați tasta (16) „MEMO”.

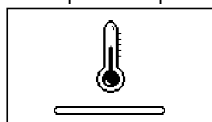
3.12 Preparare apă caldă

⚠ La începutul preparării pot apărea stropi mici de apă caldă, existând pericolul de arsuri. Duza de distribuire a apei calde poate atinge temperaturi ridicate.

1 Introduceți un recipient sub duza de apă caldă/abur (Fig.10, pag.3).

2 Apăsați tasta (20) „MEMO” pentru a porni distribuirea de apă caldă din duză.

3 Aparatul necesită o perioadă de preîncălzire.



GALBEN

4 Odată finalizată preîncălzirea, aparatul începe prepararea de apă caldă.



VERDE

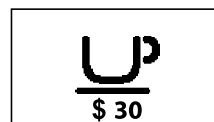
5 Pentru a opri distribuirea apei calde, apăsați tasta (16) „MEMO”. La sfârșitul preparării, ridicați recipientul cu apă caldă.

4 UTILIZAREA APARATULUI CU CREDITE

i Notă: acest tip de funcționare poate fi activat și dezactivat de către administratorul de service.

Aparatul a fost dotat pentru a putea gestiona prepararea cafelei pe principiul creditelor; se permit atâtea preparări de cafea câte credite au fost introduse de administrator.

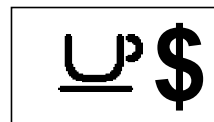
Când se termină creditele, nu mai este posibilă prepararea de cafea.



VERDE

Când în aparat rămân mai puțin de 31 de credite, se afișează simbolul „\$”. În acest caz, trebuie să îl avertizați pe administrator pentru restabilirea creditelor.

Când se termină creditele, apare următorul simbol pe ecran și aparatul blochează prepararea de cafea.



GALBEN

i Notă: prepararea de apă caldă și abur nu este gestionată prin intermediul creditelor și este întotdeauna posibilă atunci când în interiorul rezervorului există apă.

Fiecare administrator în parte decide autonom modul de gestionare a configurării creditelor și reîncărcarea acestora pentru a permite utilizarea aparatului.

5 CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Unele componente ale aparatului dumneavoastră intră în contact cu apă și cafea în timpul utilizării uzuale, fiind astfel important să curățați aparatul în mod regulat.

Efectuați aceste operațiuni înainte ca aparatul dumneavoastră să înceteze să funcționeze deoarece, în acest caz, reparația nu este acoperită de garanție.

⚠️ Atenție. Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere și/sau curățare, opriți aparatul, deconectați-l de la sursa de alimentare electrică și așteptați să se răcească.

Componentele ce nu pot fi demontate și aparatul în sine trebuie să fie curățate, dacă nu se specifică altfel, numai cu apă rece sau caldă, folosind bureți neabrazivi și cârpe umede.

- Curățarea poate fi efectuată numai atunci când aparatul este rece și deconectat de la rețeaua electrică.
- Folosiți pentru curățarea aparatului o cârpă moale și umedă.
- Nu utilizați jeturi de apă direct pe aparat.
- Nu scufundați aparatul în apă și nu introduceți componentele sale în mașina de spălat vase.
- Nu utilizați obiecte ascuțite sau produse chimice agresive (solvenți) pentru curățare.
- Nu uscați aparatul și/sau componentele sale în cuptorul cu microunde și/sau într-un cuptor obișnuit.
- Toate părțile ce trebuie să fie curățate pot fi accesate cu ușurință și nu necesită folosirea de unelte.
- O întreținere și o curățare periodică conservă aparatul și performanța acestuia pe o perioadă mai îndelungată și garantează respectarea normelor uzuale de igienă.

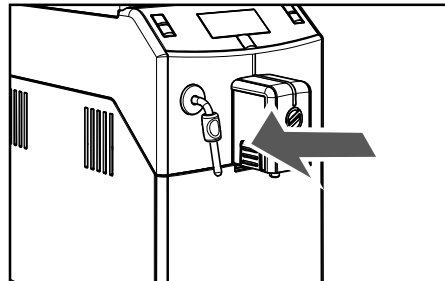
⚠️ Atenție. Curățarea aparatului și a componentelor acestuia trebuie să fie, în orice caz, efectuată o dată pe săptămână.

i **Aparatul și componentele sale trebuie să fie curățate și spălate după o perioadă de inactivitate.**

5.1 Curățarea duzei de apă caldă/abur

Duza de distribuire a apei calde și a aburului trebuie să fie curățată la exterior cu o cârpă umedă după fiecare utilizare și, în orice caz, o dată pe săptămână.

⚠️ Atenție. Înainte de a efectua curățarea, asigurați-vă că duza este rece; pericol de arsuri!



5.2 Curățarea sertarului de colectare a zăului

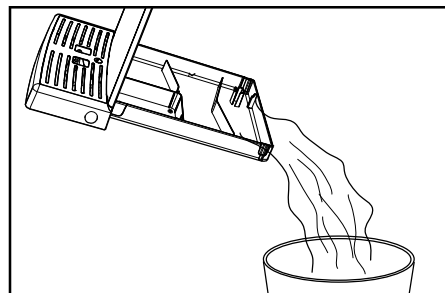
Sertarul de colectare a zăului trebuie să fie golit și curățat de fiecare dată când aparatul semnalează acest lucru. Pentru a efectua această operațiune, consultați paragraful 3.10.

5.3 Curățarea cuvei de colectare a picăturilor

Goliți și spălați zilnic cuva de colectare a picăturilor; această operațiune trebuie să fie efectuată și când se ridică indicatorul de nivel.

1 Extrageți cuva de colectare a picăturilor și sertarul de colectare a zăului conform descrierii din paragraful 3.10.

2 Goliți cuva de colectare a picăturilor și spălați-o.



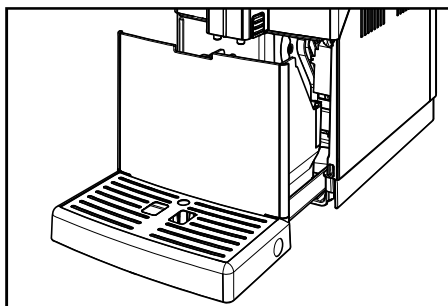
3 Introduceți la loc sertarul de colectare a zăului și cuva în aparat.

5.4 Curățarea săptămânală a grupului de infuzare

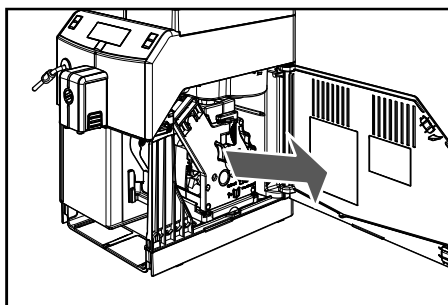
Grupul de infuzare trebuie să fie curățat de fiecare dată când se umple compartimentul pentru cafea boabe sau, în orice caz, cel puțin o dată pe săptămână.

1 Oprii aparatul apăsând întrerupătorul în poziția „0” și scoateți ștecherul din priza electrică.

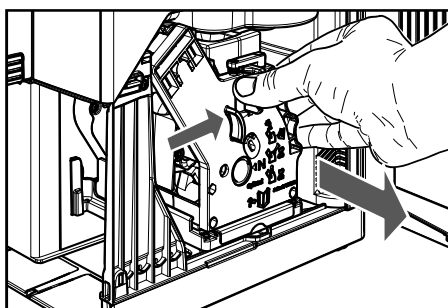
2 Extrageți cuva de colectare a picăturilor și sertarul de colectare a zațului.



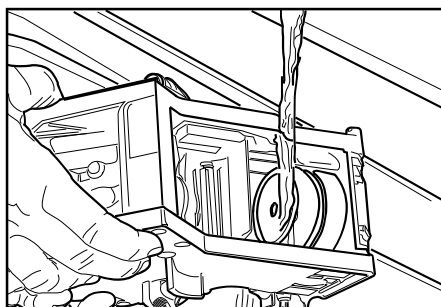
3 Deschideți ușa de serviciu.



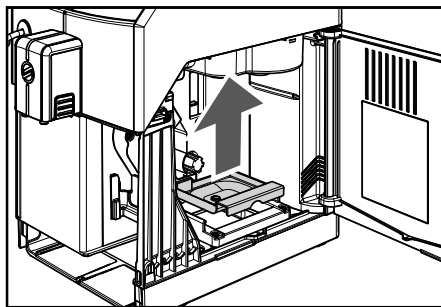
4 Extrageți grupul de infuzare ținându-l de mânerul corespunzător și apăsând tasta «PUSH». Grupul de infuzare poate fi spălat numai cu apă caldă fără detergent.



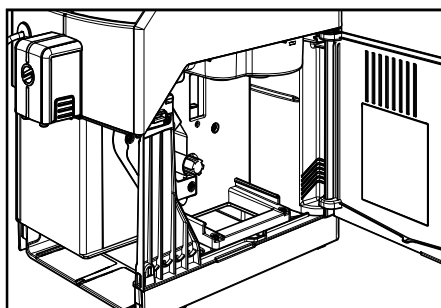
5 Spălați grupul de infuzare cu apă caldă; spălați cu grijă filtrul superior. Înainte de a introduce grupul de infuzare în locul său, asigurați-vă că nu a rămas apă în interiorul camerei de infuzare.



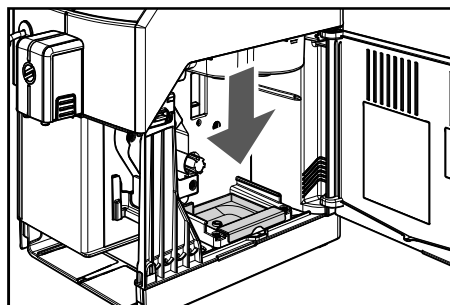
6 Îndepărtați sertarul de colectare a cafelei și spălați-l cu grijă.



7 Curățați compartimentul interior al aparatului cu o cârpă umedă.

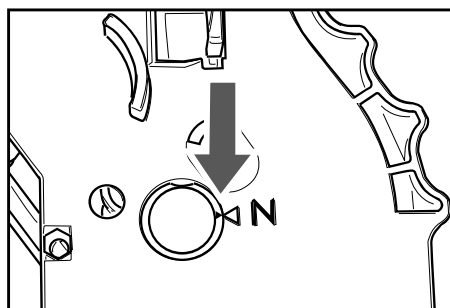


8 Introduceți sertarul de colectare a cafelei în locașul corespunzător și asigurați-vă că este bine poziționat.



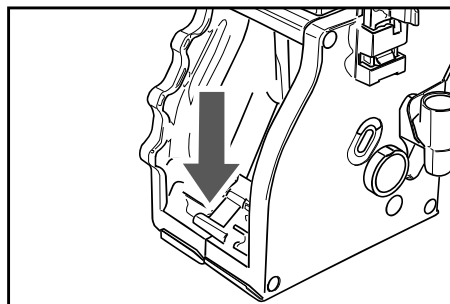
i Dacă sertarul de colectare a cafelei nu este poziționat corect, este posibil ca grupul de infuzare să nu se introducă în aparat.

9 Asigurați-vă că grupul de infuzare se află în poziție de repaus; cele două marcaje trebuie să coincidă.

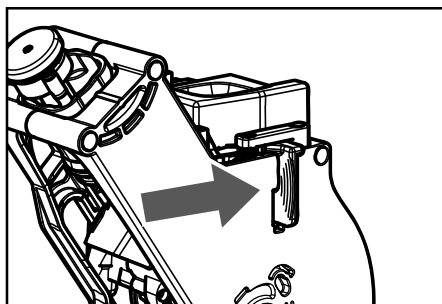


În caz contrar, efectuați operațiunea descrisă la punctul (10).

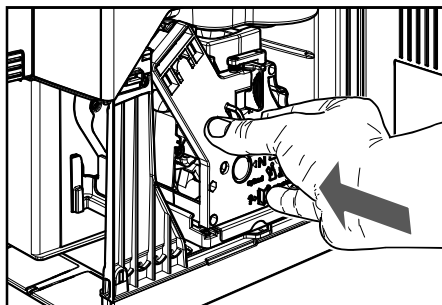
10 Asigurați-vă că maneta este în contact cu baza grupului de infuzare.



11 Asigurați-vă că cupla de fixare a grupului de infuzare se află în poziție corectă; pentru a verifica poziția sa, apăsați ferm tasta „PUSH”.










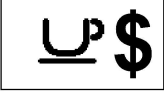

12 Introduceți din nou grupul de infuzare în cuva corespunzătoare până când se fixează, FĂRĂ a apăsa pe tasta „PUSH”.







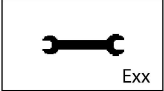


13 Introduceți sertarul de colectare a zațului și cuva de colectare a picăturilor. Închideți ușa de serviciu.

6 SEMNALIZĂRI APARAT

Acest capitol descrie toate mesajele pe care aparatul le furnizează utilizatorului și acțiunile care pot fi și/sau trebuie să fie efectuate de utilizator.

Semnale de avertizare (galben)	Cum se resetează mesajul
	Aparat în faza de încălzire pentru prepararea băuturilor sau a apei calde.
	Aparat în faza de clătire. Așteptați ca aparatul să finalizeze ciclul.
	Aparatul necesită înlocuirea filtrului de apă „Intenza” cu unul nou. Contactați administratorul.
	Grup de infuzare în faza de resetare ca urmare a resetării aparatului.
	Umpleți compartimentul pentru cafea boabe și reporniți ciclul.
	Încărcați circuitul. Apăsăți tasta (16) „  ” și așteptați ca aparatul să termine ciclul. Dacă semnalizarea reappare, efectuați din nou operațiunea.
	Aparatul a terminat creditele. În acest caz, se poate prepara doar apă caldă și abur. Pentru a prepara cafea, contactați administratorul pentru restabilirea creditelor.
	Aparatul necesită un ciclu de decalcifiere. La apariția acestui mesaj se poate continua utilizarea aparatului, însă se riscă compromiterea bunei funcționări. Se reamintește că daunele provocate de lipsa decalcifierii nu sunt acoperite de garanție. Contactați administratorul.

Semnale de alarmă (roșu)	Cum se resetează mesajul
	Introduceți cuva de colectare a picăturilor și sertarul de colectare a zațului în aparat și închideți ușa de serviciu.
	
	Umpleți compartimentul cu cafea boabe.
	Grupul de infuzare trebuie să fie introdus în aparat.
	Goliți sertarul de colectare a zațului.
	Umpleți rezervorul de apă.
 Exx	Opriti aparatul. Porniți-l din nou după 30 de secunde. Încercați de 2 sau de 3 ori. Dacă semnalizarea reappare, contactați administratorul și comunicați-i codul evidențiat pe ecran.


7 MANIPULARE ȘI DEPOZITARE



Toate operațiunile descrise în capitolul 7 intră în competența exclusivă a administratorului sau a tehnicianului specializat, care va trebui să organizeze toate secvențele operaționale și utilizarea de mijloace adecvate pentru a lucra strict conform cu normele aplicabile în domeniul siguranței.

7.1 Manipulare

În timpul manipulării și transportului, aparatul trebuie să rămână în poziție verticală, conform indicațiilor imprimate pe ambalaj. Efectuați cu grijă ridicarea și poziționarea. Nu scuturați aparatul.


 **Asigurați-vă că nimeni nu staționează în raza de acțiune a operațiunilor de ridicare și manipulare a încărcăturii și, în condiții dificile, solicitați personalului specializat să controleze mișcările ce trebuie să fie efectuate.**

7.2 Depozitare

Aparatul trebuie să fie depozitat respectând următoarele condiții:

- temperatură minimă: peste 4°C.
- temperatură maximă: sub 40 °C.
- umiditate maximă: sub 95%.

Aparatul este împachetat în ambalaje de carton și polistiren expandat.

 **Atenție. Având în vedere greutatea totală a ambalajului, este interzisă suprapunerea a peste trei aparate. Aparatul trebuie să fie depozitat, în ambalajul original, în locuri care NU sunt umede și/sau pline de praf.**

8 INSTALARE



Toate operațiunile descrise în capitolul 8 intră în competența exclusivă a administratorului sau a tehnicianului specializat, care va trebui să organizeze toate secvențele operaționale și utilizarea de mijloace adecvate pentru a lucra strict conform cu normele aplicabile în domeniul siguranței.

8.1 Norme de siguranță

- Citiți cu atenție întregul manual de instrucțiuni.
- Racordarea la rețeaua electrică trebuie să fie efectuată în

conformitate cu normele de siguranță în vigoare în țara de utilizare.

- Racordarea la rețeaua de apă potabilă (pentru aparate cu rețea de apă) trebuie să fie efectuată în conformitate cu normele de siguranță în vigoare în țara de utilizare.
- Priza la care se conectează aparatul trebuie să fie:
 - conformă cu tipul de ștecher instalat;
 - dimensionată pentru a respecta datele de pe plăcuța amplasată pe spatele aparatului;
 - conectată la o instalație eficientă de împământare.
- Cablul de alimentare nu trebuie:
 - să intre în contact cu orice tip de lichid: pericol de descărcări electrice și/sau incendiu;
 - să fie strivit și/sau să intre în contact cu suprafețe tăioase;
 - să fie utilizat pentru a deplasa aparatul;
 - să fie utilizat dacă este deteriorat;
 - să fie manipulat cu mâinile umede sau ude;
 - să fie răsucit sub formă de colac atunci când aparatul este în funcțiune;
 - să fie manipulat incorect.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie să fie înlocuit de către fabricant sau de către serviciul acestuia de asistență tehnică sau, în orice caz, de către o persoană cu calificare similară.
- Se interzice:
 - Instalarea aparatului prin modalități diferite de cele descrise în Cap.8. și instalarea în aer liber.
 - Instalarea aparatului în zone în care poate fi utilizat un jet de apă.
 - Eliminarea protecțiilor de siguranță prevăzute de producător.
 - Utilizarea aparatului în apropierea substanțelor inflamabile și/sau explozive.
 - Lăsarea la îndemâna copiilor a pungilor din plastic, polistirenului, cuielor etc. deoarece reprezintă surse potențiale de pericol.
 - Acordarea permisiunii copiilor de a se juca în apropierea aparatului.
 - Utilizarea de piese de schimb nerecomandate de societatea producătoare.
 - Efectuarea oricărei modificări tehnice asupra aparatului.
 - Scufundarea aparatului în orice tip de lichid.
 - Curățarea aparatului sub jet de apă.
 - Utilizarea aparatului în moduri diferite de cele descrise în manual.
 - Instalarea aparatului deasupra altor echipamente.
 - Utilizarea aparatului în atmosferă explozivă, agresivă sau cu o concentrație de pulberi sau substanțe uleioase în suspensie de aer;
 - Utilizarea aparatului în atmosfere cu risc de incendiu;

- Utilizarea aparatului pentru distribuirea de substanțe necorespunzătoare pentru caracteristicile acestuia;
- Înainte de a curăța aparatul, asigurați-vă că ștecherul este scos din priza electrică; nu îl spălați cu benzină și/sau solvenți de niciun fel.
- Nu amplasați aparatul aproape de instalații de încălzire (cum ar fi sobe sau calorifere).
- În caz de incendiu, utilizați extincatoare cu dioxid de carbon (CO₂). Nu utilizați apă sau extincatoare cu pulbere.



Vaselină lubrifiantă: permite lubrifierea periodică a grupului de infuzare (a se vedea paragraful 10.2).



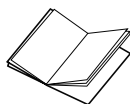
Decalcifiant: permite eliminarea calcarului care se depune în circuitul hidraulic din cauza folosirii uzuale.

8.2 Funcții de oprire

Funcțiile de oprire a aparatului sunt comandate la întrerupătorul general.

8.3 Lista accesoriilor

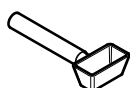
8.3.1 Lista accesoriilor din dotare



Manual: instrucțiuni de folosire a aparatului.



Cablu electric: permite conectarea aparatului la rețeaua electrică.

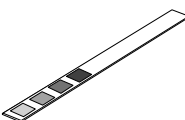


Cheia de reglare a râșniței de cafea: permite reglarea râșniței de cafea.



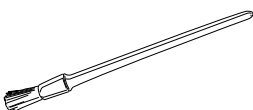
Filtrul de apă „Intenza+”: elimină gustul neplăcut pe care îl poate avea apa și reduce duritatea apei, permițând o utilizare mai bună a aparatului.

8.3.2 Lista accesoriilor opționale



Test de duritate a apei pe aparat.

Test de duritate a apei: test rapid pentru verificarea durității efective a apei utilizate pentru prepararea băuturilor; acest test are o deosebită importanță pentru configurarea durității apei pe aparat.



Pensulă de curățare: pentru îndepărtarea pulberii de cafea din compartimentul de service.

8.4 Montare - Amplasare

! Se interzice instalarea aparatului la exterior și în medii în care se utilizează jeturi de apă sau de abur.

! Prezența câmpurilor magnetice sau apropierea de aparate electrice care generează interferențe poate cauza defecțiuni ale comenzii electronice a aparatului. La temperaturi situate în jurul valorii de 0 °C, poate exista riscul de înghețare a componentelor interne ce conțin apă. Nu utilizați aparatul în aceste condiții.

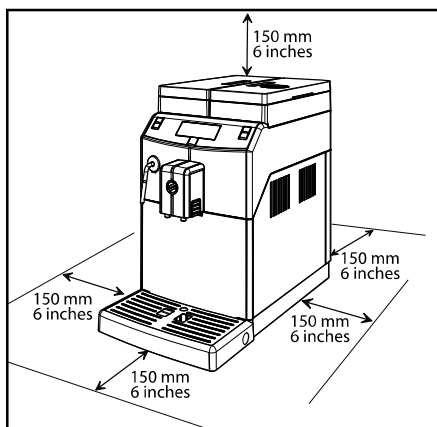
Pentru corecta și buna funcționare a aparatului, se recomandă următoarele:

- temperatură ambiantă: 10 °C ÷ 40 °C
- umiditate maximă: 90%.
- încăperea să fie pregătită pentru instalarea aparatului;
- suprafața pe care se instalează aparatul să fie plană, solidă și imobilă; suprafața de sprijin nu trebuie să prezinte o îndinare mai mare de 2°;
- încăperea trebuie să fie suficient iluminată, aerisită, igienică și priza de curent să fie ușor accesibilă.

! Trebuie lăsate libere spațiile de acces la aparat și la ștecher, pentru a-i permite utilizatorului să poată interveni fără nicio constrângere și să poată, de asemenea, să părăsească imediat zona, dacă este nevoie.

Se prezintă spațiile necesare pentru a accesa:

- panoul de butoane amplasat pe partea din față
- ansamblurile pentru intervenția în caz de funcționare incorectă a aparatului.



După amplasarea ambalajului în apropierea zonei de instalare, procedați după cum urmează:

- asigurați-vă că nu au existat manipulări incorecte în timpul transportului, controlând dacă ambalajul original este intact și închis;
- desfaceți ambalajul;
- verificați starea și modelul aparatului aflat în ambalaj;
- controlați conținutul pungii cu accesorii, atașate la aparat (a se vedea „8.3 Lista accesoriilor”);
- scoateți aparatul din ambalajul original;
- îndepărtați ambalajul rămas pe aparat;
- apoi, ridicați aparatul și amplasați-l în spațiul prevăzut.

8.5 Eliminarea ambalajului

La deschiderea ambalajului, se recomandă separarea materialelor utilizate pentru ambalare după tipul lor și eliminarea acestora conform normelor în vigoare în țara de destinație.

i **Recomandăm păstrarea ambalajului pentru mutări sau transporturi ulterioare.**

8.6 Umplerea rezervorului de apă

Înainte de a continua cu punerea în funcțiune a aparatului, trebuie să se umple rezervorul de apă cu apă potabilă proaspătă.

! **Atenție! Înainte de prima utilizare, spălați cu grijă rezervorul de apă. Rezervorul trebuie să fie umplut doar cu apă potabilă proaspătă. Apa caldă, carbogazificată sau alte lichide deteriorează aparatul.**

Consultați paragraful 3.1 pentru operațiunile corecte.


8.7 Umplerea compartimentului pentru boabe

Înainte de a continua cu punerea în funcțiune a aparatului, trebuie să se controleze dacă există o cantitate suficientă de cafea în compartiment.

! **Atenție! Introduceți întotdeauna în compartiment numai cafea boabe. Cafeaua măcinată, solubilă, precum și orice alte obiecte pot deteriora aparatul.**


Consultați paragraful 3.2 pentru operațiunile corecte.

8.8 Conexiunea electrică

 Această operațiune trebuie să fie efectuată numai de către personalul tehnic specializat sau de către administrator.

Aparatul este prevăzut pentru a funcționa cu o tensiune monofazică, a cărei valoare este evidențiată pe plăcuța de identificare (paragraful 1.4, „Identificarea aparatului”). Înainte de a introduce ștecherul în priză electrică, asigurați-vă că întrerupătorul general se află în poziția „0”. Conexiunea electrică a aparatului este realizată și se face pe răspunderea administratorului. Aparatul trebuie să fie conectat la linia electrică cu ajutorul ștecherului instalat pe cablul electric, luând în calcul:

- legile și normele tehnice în vigoare în locație în momentul instalării;
- datele menționate pe plăcuța cu date tehnice, amplasată pe partea laterală a aparatului.

 **Atenție: punctul de conectare la priză electrică trebuie să fie situat într-un loc ușor accesibil pentru utilizator, astfel încât acesta să poată deconecta cu ușurință aparatul de la linia electrică, atunci când este nevoie.**

 **Se interzice:**

- Utilizarea prelungitoarelor de orice fel.
- Înlocuirea ștecherului original.
- Utilizarea adaptoarelor.

8.9 Pornirea/oprirea aparatului

Pornirea și oprirea aparatului se realizează cu ajutorul butonului amplasat pe partea din spate a aparatului (Fig.02, pag.3).

8.10 Prima utilizare - după o perioadă îndelungată de inactivitate

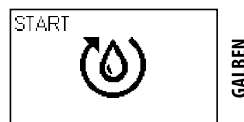
Pentru un espresso perfect: clățiți circuitul de cafea dacă aparatul este utilizat pentru prima dată sau după o perioadă îndelungată de neutilizare.

Aceste operațiuni simple vă vor permite să preparați întotdeauna o cafea de excepție. Trebuie să se efectueze:

- A) La prima pornire.
- B) Atunci când aparatul nu este utilizat pe o perioadă îndelungată de timp (mai mult de 2 săptămâni).

8.10.1 La prima pornire

Pentru a porni aparatul, este suficient să apăsați tasta (18) „☺”. Panoul de comandă indică faptul că este necesară încărcarea circuitului.



1 Așezați un recipient încăpător sub distribuitor (Fig.11, pag.3).

2 Apăsați tasta (16) „☺” pentru a porni prepararea.



Aparatul pornește ciclul de încărcare a circuitului. Ulterior, va efectua încălzirea și ciclul de clătire conform descrierii din paragraful 3.4.

8.10.2 După o perioadă de inactivitate

1 Goliți rezervorul de apă, spălați-l, clățiți-l și umpleți-l cu apă proaspătă (a se vedea paragraful 8.6).

2 Așezați un recipient încăpător sub distribuitor (Fig.11, pag.3).

3 Apăsați tasta (17) „☺” pentru a porni prepararea.

4 Aparatul va distribui o cafea prin distribuitor (Fig.11, pag.3); așteptați finalizarea preparării și goliți recipientul.

5 Repetați operațiunile de la punctul 2 la punctul 4 de 3 ori; apoi treceți la punctul 6.

6 Așezați un recipient sub duza de distribuire a apei calde/aburului (Fig.10, pag.3).

7 Apăsați tasta (20) „☺” pentru a porni prepararea de APĂ CALDĂ. Distribuțiți apa până când se afișează simbolul care semnalizează lipsa apei.


ROȘU

8 Odată finalizată prepararea de apă caldă, goliți recipientul.

9 Umpleți la loc rezervorul de apă până la nivelul MAX

Aparatul este pregătit pentru utilizare.

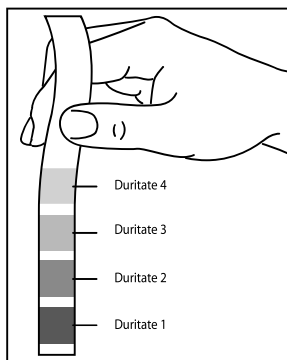
8.11 Măsurarea și reglarea durității apei

Măsurarea durității apei este foarte importantă pentru utilizarea corectă a filtrului „INTENZA+” și a frecvenței de decalcifiere a aparatului.

1 Scufundați în apă timp de 1 secundă foaia testului pentru duritatea apei.

i **Notă: Testul este valabil doar pentru o singură măsurare.**

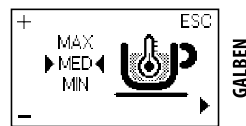
2 Verificați câte pătrățele își schimbă culoarea și consultați tabelul.



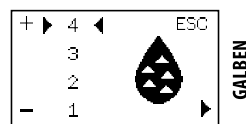
3 Cifrele corespund configurațiilor pe care le regăsiți la reglarea aparatului, ilustrată în continuare.

DURITATE 4 (dură)
 DURITATE 3 (medie)
 DURITATE 2 (dulce)
 DURITATE 1 (forte dulce)

4 Accesați programarea aparatului conform descrierii din paragraful 9.1.


GALBEN

5 Apăsați tasta (20) „☕” până când apare următorul meniu:


GALBEN

i **Notă: aparatul este prevăzut cu o reglare standard, care se potrivește cu majoritatea utilizărilor.**

6 Apăsați:
 tasta (16) „☕” pentru a mări valoarea
 sau
 tasta (17) „☕” pentru a micșora valoarea.

7 Apăsați tasta (20) „☕” pentru a confirma modificarea selectată.

După ce ați reglat duritatea apei, instalați filtrul (Intenza+) conform descrierii din paragraful următor. Apoi, părăsiți programarea conform descrierii din paragraful 9.2.

8.12 Filtrul de apă „INTENZA+”

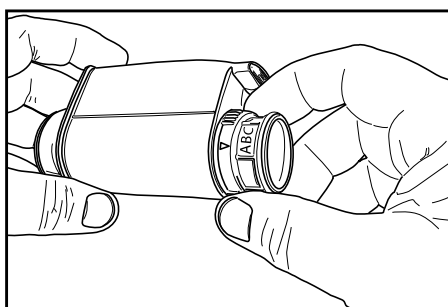
Apa reprezintă o componentă fundamentală a oricărui espresso și este, prin urmare, foarte important să fie filtrată întotdeauna în mod profesionist. De aceea, toate aparatele Saeco pot fi prevăzute cu un filtru INTENZA+. Filtrul este ușor de folosit, iar tehnologia sa sofisticată preîntâmpină în mod eficient formarea calcarului. Astfel, apa va fi întotdeauna în stare perfectă pentru a conferi băuturii dumneavoastră espresso o aromă mai intensă.

⚠ Filtrul anticalcar trebuie să fie înlocuit atunci când acest lucru este semnalat de aparat. Înainte de a efectua decalcifierea, filtrul anticalcar trebuie să fie scos din rezervorul de apă.

i Măsurarea durtății apei este foarte importantă pentru utilizarea corectă a filtrului de apă „INTENZA+” și pentru frecvența cu care trebuie decalcificat aparatul.

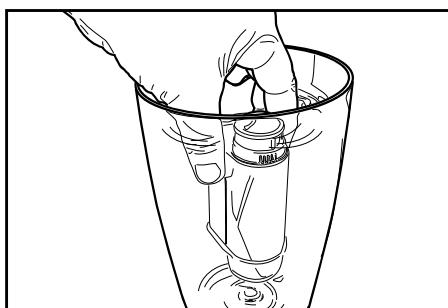
1 Scoateți filtrul de apă „INTENZA+” din ambalaj. Setezi filtrul în funcție de măsurătorile efectuate pentru setarea durtății apei.

Utilizați testul de duritate a apei, furnizat împreună cu aparatul. Setezi „Intenza Aroma System”, conform specificației de pe ambalajul filtrului (a se vedea paragraful 8.11).

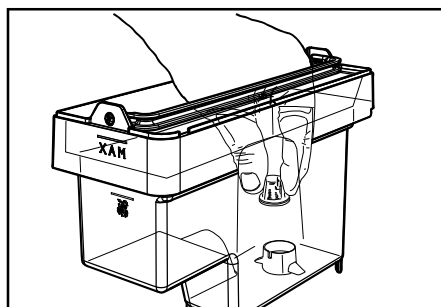


- A = Apă dulce
- B = Apă dură (standard)
- C = Apă foarte dură

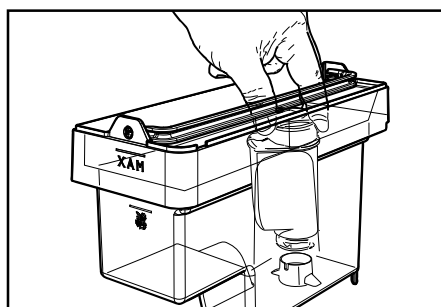
2 Scufundați filtrul de apă „INTENZA+” în poziție verticală (cu deschiderea orientată în sus) în apă rece și apăsați ușor pe părțile sale laterale pentru a permite ieșirea bulelor de aer.



3 Scoateți rezervorul din aparat și goliți-l. Scoateți micul filtru alb din rezervor și păstrați-l într-un loc uscat, protejat de praf.

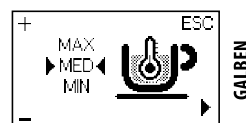


4 Introduceți filtrul în rezervorul gol. Apăsați ferm până când este introdus complet.

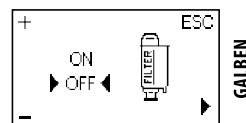


5 Umpleți rezervorul cu apă potabilă proaspătă și introduceți-l la loc în aparat.

6 Accesați programarea aparatului conform descrierii din paragraful 9.1.



7 Apăsați tasta (20) „☕” până când apare următorul meniu:



8 Apăsați tasta (16) „☕” pentru a selecta „ON” și apoi apăsați tasta (20) „☕” pentru confirmare.

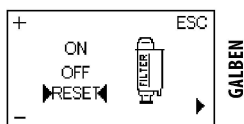
9 Ieșiți din meniul de programare și distribuiți aproximativ jumătate din rezervorul de apă pentru a activa filtrul.

10 Umpleți la loc rezervorul de apă până la nivelul MAX cu apă potabilă proaspătă.

8.12.1 Înlocuirea filtrului de apă „Intenza+”

Dacă filtrul este deja instalat și aparatul semnalizează că acesta trebuie să fie înlocuit, trebuie să se procedeze conform descrierii anterioare.

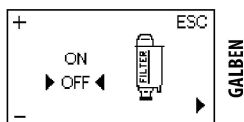
Atunci când se accesează pagina de programare, există și opțiunea „RESET”.



Selectați această opțiune pentru a reseta alarma.

8.12.2 Demontarea filtrului de apă „Intenza+”

Dacă filtrul este instalat pe aparat și doriți să îl demontați, trebuie să accesați pagina de programare și să selectați opțiunea „OFF”



i Notă: Este important să instalați la loc filtrul alb demontat în timpul instalării filtrului de apă „INTENZA+”.

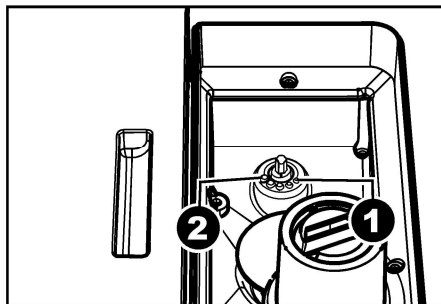
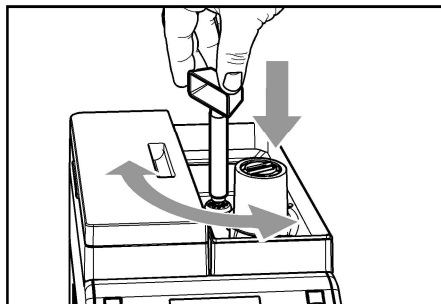
8.13 Reglarea râșniței de cafea

⚠ **Atenție!** Nu introduceți cafea măcinată și/sau solubilă în compartimentul pentru cafea boabe. Este interzisă introducerea oricărui material care nu este cafea boabe. Râșnița de cafea conține componente în mișcare care pot fi periculoase; este interzisă introducerea degetelor și/sau a altor obiecte. Înainte de a interveni, pentru orice fel de motiv, în interiorul compartimentului pentru cafea, opriți aparatul prin apăsarea tastei ON/OFF și scoateți ștecherul din priza electrică.

⚠ **Manivela de reglare a gradului de măcinare, dispusă în interiorul compartimentului pentru cafea boabe, trebuie să fie rotită numai atunci când râșnița de cafea din ceramică este în funcțiune.**

Această reglare se poate efectua rotind manivela de reglare a gradului de măcinare, amplasată în interiorul compartimentului pentru cafea boabe, folosind cheia de reglare a râșniței de cafea din dotare.

1 Apăsăți și rotiți manivela de reglare a gradului de măcinare până când face câte un clic. Diferența de gust va fi perceptibilă după prepararea a 2-3 cafele.



Marcajele indică gradul de măcinare setat; pot fi setate diverse grade de măcinare având următoarele marcaje:

- 1 - Măcinare fină
- 2 - Măcinare grosieră

9 PROGRAMAREA APARATULUI



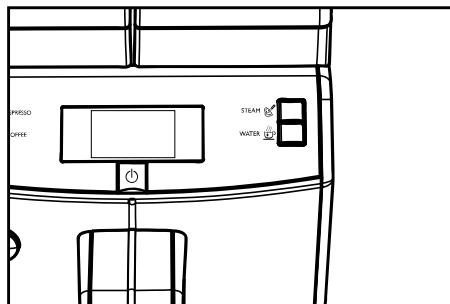
Toate operațiunile descrise în capitolul 9 intră în competența exclusivă a administratorului sau a tehnicianului specializat, care va trebui să organizeze toate secvențele operaționale și utilizarea de mijloace adecvate pentru a lucra strict conform cu normele aplicabile în domeniul siguranței.

Tehnicianul specializat sau administratorul pot modifica unii parametri de funcționare a aparatului, în funcție de exigențele personale ale utilizatorului.

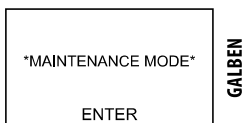
9.1 Acces la programare

Pentru a accesa programarea aparatului, efectuați următoarele operațiuni.

1 Cu aparatul pornit, țineți apăsată simultan cele două taste (19) „” și (20) „” timp de 5 secunde.



2 Se afișează următorul ecran:



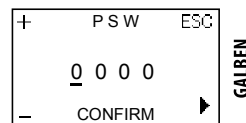
3 Apăsați tasta (18) „” pentru a accesa programarea.

i Notă: prin procedura descrisă, se accesează meniul de programare doar atunci când aparatul a atins temperatura de funcționare; pentru executarea anumitor programe (de ex.: DETARTRARE), aparatul va gestiona automat procedura, încălzindu-se în funcție de setările producătorului.

i Notă: după 3 minute de inactivitate, aparatul părăsește programarea și revine în modul de funcționare normală.

! Meniurile trebuie să fie protejate prin PASSWORD.

! PASSWORD nu este solicitată dacă este setată la valoarea predefinită (0000). Trebuie să fie modificată în timpul primei puneri în funcțiune a aparatului, pentru a împiedica accesul personalului neautorizat. După modificare, la fiecare accesare, trebuie să fie introdusă de fiecare dată când pe ecran apare:



Pentru setarea PASSWORD, consultați paragraful 9.4 unde se ilustrează modul de setare.

Pentru a introduce parola:

1 Apăsați tasta (16) „” sau tasta (17) „” pentru a seta numărul dorit.

2 Apăsați tasta (20) „” pentru a trece la următorul (când se ajunge la ultimul, se reia de la primul).

3 Repetați punctele 1 și 2 până când introduceți parola setată.

4 Apăsați tasta (18) „” pentru confirmare și pentru a accesa programarea aparatului.

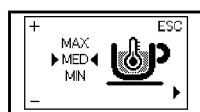
9.2 Comenzi de programare

Atunci când se accesează meniurile aparatului, tastele tastaturii au funcții diferite.

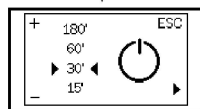
Tasta (16) „” „modificare”	Permite modificarea parametrilor atunci când sunt vizibili.
Tasta (17) „” „modificare”	Permite modificarea parametrilor atunci când sunt vizibili.
Tasta (20) „” (Răsfoire parametri/OK)	Permite: 1 defilarea în paginile meniului; 2 confirmarea parametrului/valorii când acesta este modificat.
Tasta (19) „” „ESC”	Permite părăsirea fără modificarea parametrului editat sau selectat. Notă: Apăsați de mai multe ori pentru a părăsi programarea.

9.3 Meniu Programare

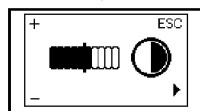
Acest meniu permite gestionarea unor parametri de funcționare ai aparatului.


Temperatură cafea

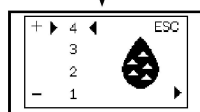
Această funcție permite reglarea temperaturii cafelei preparate.


Timer (stand-by)

Această funcție permite reglarea timpului în care se activează modul Stand-by după ultima infuzare.


Contrast

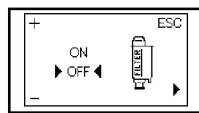
Această funcție permite reglarea contrastului ecranului pentru o vizualizare optimă a mesajelor.


Duritatea apei

Această funcție permite reglarea setărilor în funcție de duritatea apei din regiunea utilizatorului.

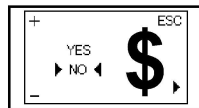
- 1 = apă foarte dulce
- 2 = apă dulce
- 3 = apă dură
- 4 = apă foarte dură

Pentru detalii suplimentare, consultați capitolul „Măsurarea și reglarea durtății apei”.



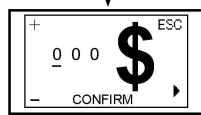
Filtrul de apă „INTENZA+”

Această funcție permite gestionarea filtrului de apă „INTENZA+”.
Pentru detalii suplimentare, consultați capitoul referitor la folosirea filtrului.



Gestionarea creditelor

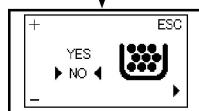
Această funcție permite activarea gestionării creditelor.



Încărcarea creditelor

Această funcție permite efectuarea încărcării creditelor.

Notă: această funcție este vizibilă doar dacă funcția „Gestionare credite” este setată la „YES”.



Alarmă zaț

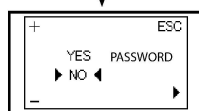
Această funcție permite activarea/dezactivarea alarmei care este furnizată utilizatorului pentru golirea sertarului de colectare a zațului.

Notă: dacă se dezactivează alarma, pot exista funcționări necorespunzătoare ale aparatului deoarece zațul poate bloca grupul de infuzare.



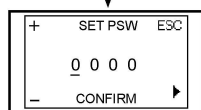
Ciclul de decalcifiere

Această funcție permite efectuarea ciclului de decalcifiere.



Parola

Această funcție permite activarea parolei pentru accesarea meniului de programare al aparatului.



Setarea parolei

Această funcție permite modificarea parolei pentru accesarea meniului de programare al aparatului.

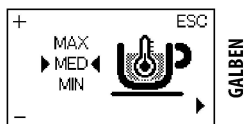
Notă: această funcție este vizibilă doar dacă funcția „Password” este setată la „YES”.

9.4 Setare PASSWORD

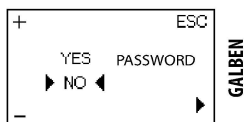
PASSWORD trebuie să fie setată de administrator pentru a împiedica accesul personalului neautorizat, care ar putea modifica reglajele aparatului și ar putea provoca funcționarea incorectă.

Pentru a seta PASSWORD, urmați procedura:

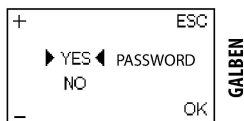
- 1** Accesați programarea aparatului conform descrierii din paragraful 9.1.



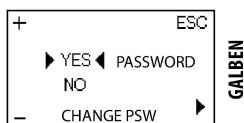
- 2** Apăsați tasta (20) „” până când apare următorul meniu:



- 3** Apăsați tasta (16) „” sau tasta (17) „” pentru a selecta opțiunea „YES”

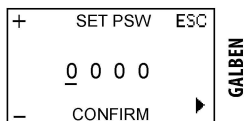


- 4** Apăsați tasta (20) „” pentru confirmare.



- 5** Se afișează opțiunea „CHANGE PSW” care permite setarea parolei.

- 6** Apăsați tasta (18) „” pentru confirmare și pentru a accesa programarea parolei.



Pentru a introduce parola:

- 7** Apăsați tasta (16) „” sau tasta (17) „” pentru a seta numărul dorit.

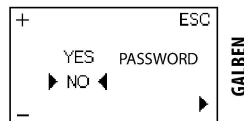
- 8** Apăsați tasta (20) „” pentru a trece la următorul (când se ajunge la ultimul, se reia de la primul).

- 9** Repetați punctele 7 și 8 până când introduceți parola setată.

- 10** Apăsați tasta (18) „” pentru a confirma parola și pentru a ieși din meniu.

i Notă: Se poate părăsi în orice moment modificarea, fără a memora setarea, prin apăsarea tastei (19) „”.

i Notă: dacă în meniul „PASSWORD” se setează opțiunea „NO”, parola memorată va fi revocată.

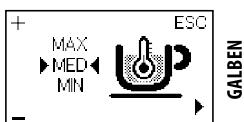


9.5 Setare Credite

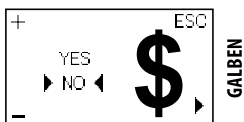
Creditele pot fi setate pentru a permite prepararea de cafea sub controlul strict al administratorului.

Pentru a seta creditele, urmați procedura:

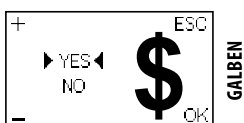
- 1 Accesați programarea aparatului conform descrierii din paragraful 9.1.



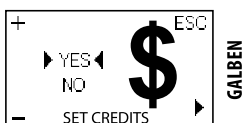
- 2 Apăsați tasta (20) „☺” până când apare următorul meniu:



- 3 Apăsați tasta (16) „☺” sau tasta (17) „☺” pentru a selecta opțiunea „YES”

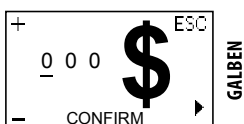


- 4 Apăsați tasta (20) „☺” pentru confirmare.



- 5 Se afișează opțiunea „SET CREDITS” care permite setarea manuală a numărului de credite.

- 6 Apăsați tasta (18) „☺” pentru confirmare și pentru a accesa încărcarea creditelor.



Pentru a încărca creditele:

- 7 Apăsați tasta (16) „☺” sau tasta (17) „☺” pentru a seta numărul dorit.

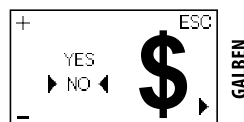
- 8 Apăsați tasta (20) „☺” pentru a trece la următorul (când se ajunge la ultimul, se reia de la primul).

- 9 Repetați punctele 7 și 8 până când introduceți creditele dorite.

- 10 Apăsați tasta (18) „☺” pentru a confirma numărul de credite și pentru a ieși din meniu.

i Notă: Se poate părăsi în orice moment modificarea, fără a memora setarea, prin apăsarea tastei (19) „☺”.

i Notă: dacă în meniul „CREDITE” se resetează opțiunea „NO”, creditele încărcate rămân oricum în memorie chiar dacă nu sunt contorizate în timpul preparărilor de cafea.



10 CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE



Toate operațiunile descrise în capitolul 10 intră în competența exclusivă a administratorului sau a tehnicianului specializat, care va trebui să organizeze toate secvențele operaționale și utilizarea de mijloace adecvate pentru a lucra strict conform cu normele aplicabile în domeniul siguranței.

10.1 Intervaile de curățare

Pentru o bună performanță a aparatului, se recomandă efectuarea operațiunilor de curățare și întreținere conform indicațiilor din tabelul următor.

Operațiuni de efectuat	Când se semnalează	În fiecare săptămână	În fiecare lună sau la 500 preparări
Golirea și curățarea sertarului de colectare a zațului	■		
Curățare rezervor de apă		■	
Curățarea grupului de infuzare		■	
Lubrifierea grupului de infuzare			■
Curățarea compartimentului pentru cafea			■
Decalcifiere	■		

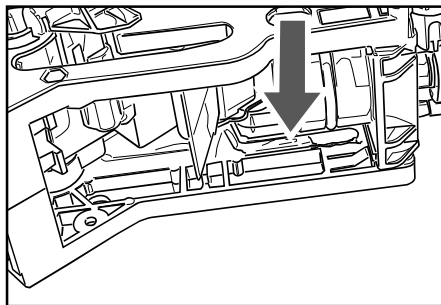
10.2 Lubrifierea grupului de infuzare

Lubrificați grupul de infuzare după aproximativ 500 de cești de cafea sau o dată pe lună.

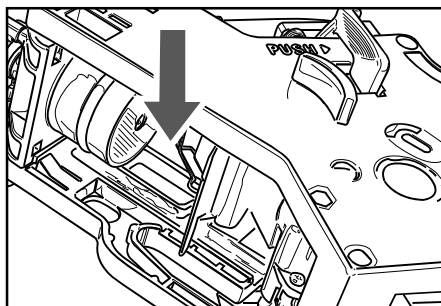
Lubrifiantul pentru lubrifierea grupului de infuzare și „Service Kit” complet pot fi achiziționate de la revanzătorul dumneavoastră local sau la centrele de asistență autorizate.

Înainte de a lubrifia grupul de infuzare, curățați-l sub jet de apă precum este descris în capitolul „Curățare săptămânală a grupului”.

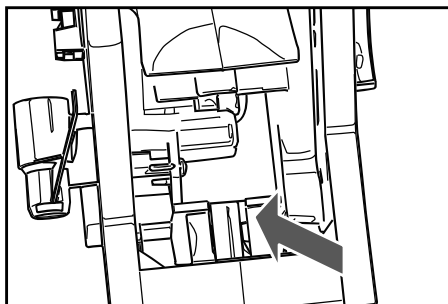
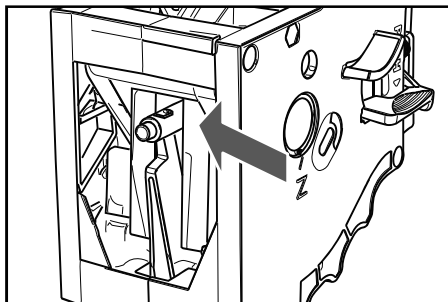
1 Lubrifiați ghidajele grupului numai cu vaselină Saeco.



Aplicați vaselina în mod uniform și pe ambele ghidaje laterale.



2 Lubrifiați și axul.



3 Introduceți din nou grupul de infuzare în cuva corespunzătoare până când se fixează, **FĂRĂ** a apăsa pe tasta „PUSH”.

4 Introduceți sertarul de colectare a zațului și cuva de colectare a picăturilor. Închideți ușa de serviciu.

10.3 Decalcifierea

Calcarul este prezent în mod natural în apa utilizată pentru funcționarea aparatului. Acesta trebuie să fie îndepărtat în mod regulat deoarece poate înfunda circuitul de apă și de cafea al aparatului dumneavoastră.

Electronica avansată indică pe ecranul aparatului (prin pictograme clare) momentul în care este necesară decalcifierea. Este suficient să urmați indicațiile descrise în continuare.

Efectuați această operațiune înainte ca aparatul să înceteze să funcționeze din motive evidente de neglijare a întreținerii.

Utilizați numai produsul de decalcifiere Saeco. A fost conceput special pentru a păstra foarte bine performanța și funcționarea aparatului pe toată perioada sa de viață, cât și pentru a evita, în cazul utilizării sale corecte, orice alterare a produsului preparat.

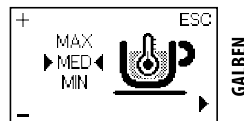
Decalcifiantul și „Maintenance Kit” complet pot fi achiziționate de la revânzătorul dumneavoastră local sau la centrele de asistență autorizate.

⚠️ Atenție! Nu ingerați soluția de decalcifiere și produsele distribuite până la finalizarea ciclului. Nu folosiți în niciun caz oțetul ca decalcifiant.

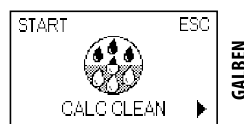
1 Porniți aparatul de la tasta ON/OFF. Așteptați ca aparatul să termine procesul de clătire și încălzire.

⚠️ Atenție! Scoateți filtrul „Intenza” înainte de a introduce decalcifiantul.

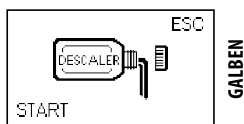
2 Accesați programarea aparatului conform descrierii din paragraful 9.1.



3 Apăsați tasta (20) „☕” până când apare următorul meniu:

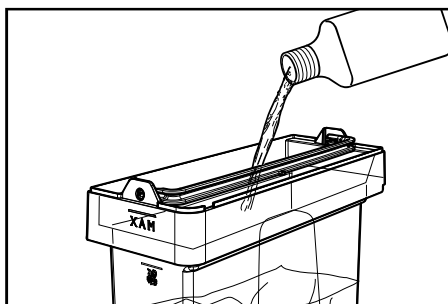


4 Apăsați tasta (16) „☕” pentru a porni ciclul de DETARTRARE.

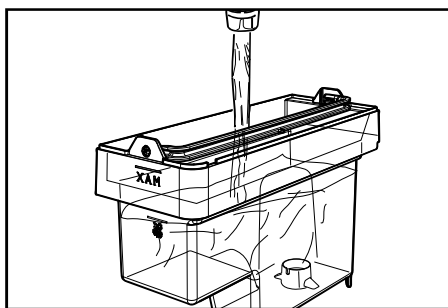


i Notă: În cazul în care se confirmă această opțiune, trebuie să se finalizeze în mod obligatoriu ciclul rămas. Apăsați tasta (19) „☘” pentru a ieși.

5 Vărsați tot conținutul sticlei cu decalcifiant concentrat Saeco în rezervorul de apă al aparatului.



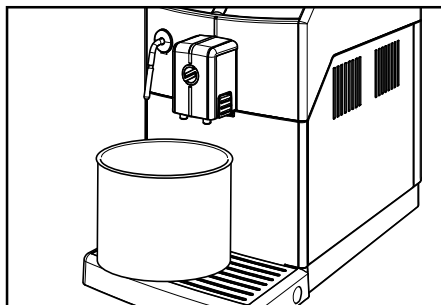
6 Umpleți cu apă potabilă proaspătă până la nivelul indicat de simbolul „CALC CLEAN”.



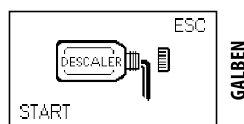
7 Introduceți la loc rezervorul în aparat.

8 Goliți cuva de colectare a picăturilor de toate lichidele existente și introduceți-o la loc în aparat (a se vedea paragraful 5.3).

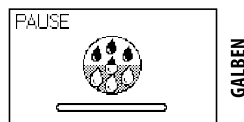
9 Introduceți un recipient încăpător sub duza de apă caldă/ abur și sub distribuitorul de cafea.



i Notă: recipientul trebuie să aibă o capacitate de cel puțin 1,5 litri.



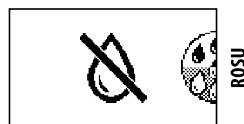
10 Apăsați tasta (17) „☘”.



i Dacă nu dispuneți de un recipient atât de încăpător, puneți ciclul pe pauză apăsând tasta (16) „☘”, goliți recipientul, așezați-l la loc pe aparat și reporniți ciclul apăsând tasta (16) „☘”.

11 În acest moment aparatul pornește distribuirea, la intervale, a decalcifiantului (bara indică gradul de avansare a ciclului).

12 Când se termină soluția din interiorul rezervorului, aparatul solicită golirea și clătirea rezervorului cu apă potabilă proaspătă.



13 Goliți recipientele utilizate pentru recuperarea lichidului care iese din aparat.

14 Goliți cuva de colectare a picăturilor de toate lichidele existente și introduceți-o la loc.



15 Introduceți un recipient încăpător sub duza de apă caldă/ abur și sub distribuitorul de cafea.

16 Clătiți bine rezervorul și umpleți-l cu apă potabilă proaspătă până la nivelul MAX.

17 Introduceți rezervorul în aparat.



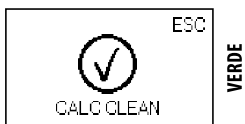
18 Apăsăți tasta (16) , aparatul efectuează ciclul de clătire.

i Notă: Ciclul de clătire poate fi întrerupt prin apăsarea tastei (16) ; pentru a reporni ciclul, apăsați tasta (16) . Aceasta permite golirea compartimentului sau absența pentru o perioadă scurtă de timp.



19 Când se afișează acest simbol, rezervorul de apă este gol. Repetați operațiunile de la punctul 13 la punctul 18, apoi treceți la punctul 20.

20 Când apa necesară pentru clătire este distribuită complet, aparatul afișează acest simbol.



Apăsăți tasta (19)  pentru a părăsi ciclul de decalcifiere.

i Notă: Cele două cicluri de clătire asigură spălarea circuitului cu o cantitate de apă programată în prealabil pentru a garanta un nivel optim al performanțelor aparatului. Dacă nu se umple rezervorul până la

nivelul MAX, aparatul poate solicita efectuarea a trei sau mai multe cicluri.

21 Odată finalizat ciclul de clătire, aparatul efectuează ciclul de încălzire și de clătire pentru prepararea băuturilor.

22 Goliți recipientele utilizate pentru recuperarea lichidului care iese din aparat și montați la loc distribuitorul de cafea.

23 Goliți cuva de colectare a picăturilor și introduceți-o la loc pe poziție.

24 Aparatul este pregătit pentru utilizare.

i Notă:


- soluția de decalcifiere trebuie să fie casată conform prevederilor fabricantului și/sau normelor în vigoare în țara de utilizare;
- după ce s-a efectuat ciclul de decalcifiere, continuați cu spălarea grupului de infuzare, după cum este descris în paragraful „Curățarea săptămânală a grupului de infuzare” din capitolul „Curățare și întreținere”;

După efectuarea ciclului de decalcifiere, trebuie să se procedeze la golirea cuvei de colectare a picăturilor.


11 CASAREA APARATULUI

în conformitate cu art. 13 din Decretul Legislativ din Italia nr. 151 din 25 iulie 2005, „Aplicarea Directivelor 2002/95/CE, 2002/96/CE și 2003/108/CE, privind reducerea folosirii substanțelor periculoase în echipamentele electrice și electronice, precum și cu privire la casarea deșeurilor”



Simbolul toberonului  barat indicat pe echipament sau pe ambalajul său semnalează faptul că produsul, la sfârșitul duratei de utilizare, trebuie depozitat separat de celelalte resturi menajere. De aceea, utilizatorul, la sfârșitul duratei de utilizarea a echipamentului, va trebui să-l predea centrelor abilitate în colectarea diferențiată a deșeurilor electronice și electrotehnice sau revanzătorului în momentul cumpărării unui echipament nou, similar, în proporție de unu la unu. Colectarea diferențiată corespunzătoare pentru predispunerea echipamentului la reciclare, la prelucrarea și casarea sa compatibilă cu mediul înconjurător contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului și a sănătății și favorizează re folosirea și/sau reciclarea materialelor din care este format echipamentul. Casarea abuzivă a produsului de către utilizator duce la aplicarea sancțiunilor administrative prevăzute de normativă în vigoare

12 REZOLVAREA PROBLEMELOR

Comportamente	Cauze	Rezolvări
Aparatul nu pornește.	Aparatul nu este conectat la rețeaua electrică.	Conectați aparatul la rețeaua electrică.
Cuva de colectare a picăturilor se umple chiar dacă nu se evacuează apă.	Uneori, aparatul evacuează apă în mod automat în cuva de colectare a picăturilor, pentru a gestiona clătirea circuitelor și pentru a asigura o funcționare optimă.	Acest comportament este considerat normal.
Aparatul afișează întotdeauna simbolul roșu  .	S-a golit sertarul de colectare a zațului cu aparatul oprit.	Sertarul de colectare a zațului trebuie să fie întotdeauna golit când aparatul este pornit. Înainte de a reintroduce sertarul, așteptați să se afișeze simbolul  .
Cafeaua nu este suficient de caldă.	Ceștile sunt reci.	Încălziți ceștile cu apă caldă.
Nu iese apă caldă sau abur.	Orificiul duzei de abur/apă caldă este obturat.	Curățați orificiul duzei de abur cu un ac. Înainte de a efectua această operațiune asigurați-vă că aparatul este oprit și răcit.
Cafeaua are cremă puțină (a se vedea nota).	Amestecul de cafea nu este adecvat, cafeaua nu este proaspăt măcinată sau gradul de măcinare este prea grosier.	Schimbați amestecul de cafea sau reglați gradul de măcinare conform descrierii din capitolul „Reglarea rășniței de cafea”.
Aparatul necesită prea mult timp pentru a se încălzi sau cantitatea de apă distribuită este insuficientă.	Circuitul aparatului este înfundat cu calcar.	Procedați la decalcifierea aparatului.
Nu se poate extrage grupul de infuzare.	Grupul de infuzare este scos.	Porniți aparatul. Închideți ușa de serviciu. Grupul de infuzare revine automat în poziția inițială.
	Sertarul de colectare a zațului este introdus.	Scoateți sertarul de colectare a zațului înainte de a scoate grupul de infuzare.
Aparatul macină boabele de cafea, dar cafeaua nu iese (a se vedea nota).	Lipsește apă.	Umpleți rezervorul de apă și încărcăți circuitul (capitolul „Prima utilizare - după o lungă perioadă de inactivitate”).
	Grupul de infuzare este murdar.	Curățați grupul de infuzare (capitolul „Curățarea săptămânală a grupului de infuzare”).
	Circuitul nu este încărcat.	Încărcați circuitul (capitolul „Prima utilizare - după o lungă perioadă de inactivitate”).
	Acest lucru poate surveni atunci când aparatul reglează automat doza.	Preparați câteva cafele.
Cafeaua este prea apoasă (a se vedea nota).	Distribuitorul este murdar.	Curățați distribuitorul.
	Acest lucru poate surveni atunci când aparatul reglează automat doza.	Preparați câteva cafele.



Comportamente	Cauze	Rezolvări
Cafeaua iese încet (a se vedea nota).	Cafeaua este prea fină.	Schimbați amestecul de cafea sau reglați gradul de măcinare conform descrierii din capitolul „Reglarea râșniței de cafea”.
	Circuitul nu este încărcat.	Încărcați circuitul (capitolul „Prima utilizare - după o lungă perioadă de inactivitate”).
	Grupul de infuzare este murdar.	Curățați grupul de infuzare (capitolul „Curățarea săptămânală a grupului de infuzare”).
Cafeaua se scurge în afara distribuitorului.	Distribuitorul este înfundat.	Curățați distribuitorul și orificiile sale de evacuare.

Notă: aceste probleme pot fi considerate normale dacă s-a modificat amestecul de cafea sau în cazul în care se efectuează prima instalare.

Contactați centrul nostru de asistență telefonică la numărul de telefon menționat pe ultima pagină a acestui document pentru orice fel de probleme nespecificate în tabel sau în cazul în care soluțiile nu rezolvă problema.





20



- Rev.01 del 15-07-13



421940440401

20 RO

Producătorul își rezervă dreptul de a aduce modificări fără preaviz.

